



# Rodgau Zeitung

Nr. 32/2025 · 59./47. Jahrgang · Freitag, 8. August 2025 zum Wochenende

Unabhängiges Wochenblatt · Amtsverordnungsblatt der Stadt Rodgau



## Gelebte Tradition und Gemeinschaft

### Kerb in Weiskirchen eröffnet wie immer den Reigen der Kerbveranstaltungen in Rodgau

Weiskirchen (ah) Die Kerberöffnung in Weiskirchen ist ein Höhepunkt, der jedes Jahr aufs Neue zahlreiche Gäste anlockt, auch wenn das Ablaufmuster dabei meist gleich bleibt. Doch gerade diese bewährte Tradition verleiht dem Ereignis seinen besonderen Charme und schafft eine Atmosphäre voller Gemeinschaft und Freude. Die Kerb beginnt offiziell mit dem feierlichen Einzug der Kerbpuppe, die stolz von der Jugendfeuerwehr getragen wird. Begleitet wird dieser Moment von den Musikern des

Musikvereins Weiskirchen, die mit ihrer lebendigen Musik schon Stimmung machen. Während die Musiker die bekannten Kerblieder spielen, waren schon viele gespannt, wie es weitergeht, denn es folgte der traditionelle Kerbspruch des Kerbvaters, der mit Humor und Herzlichkeit die Bedeutung des Festes unterstreicht. Natürlich gehört die Frage „Wem ist die Kerb?“ immer dazu, die vielstimmig mit „Unser!“ beantwortet wird. Anschließend darf natürlich der Bieranstich nicht fehlen – ein

weiterer Höhepunkt. Mit zwei kräftigen Schlägen öffnet der Kerbvater das erste Fass, und das speziell gebraute Kerbbier der Brauerei Glaab floß in die Gläser. Ein weiteres Highlight ist das Hochziehen des „Kerbborsch“ zum Turm des alten Spritzenhauses. Die Kerbpuppe wird dort die fünf Kerbtage verbringen, bis sie schließlich bei der Verbrennung ihren feierlichen Abschluss findet. Gespannt wird die Prozedur verfolgt, denn es ist nicht ganz einfach, den Kerborsch zum Turm hochzuziehen. Dieser

Moment ist aber auch für viele ein emotionaler Höhepunkt, der die Verbundenheit mit der Tradition und den Gemeinschaftssinn widerspiegelt. Trotz des Regens am späten Nachmittag, war die Veranstaltung der Freiwilligen Feuerwehr sehr gut besucht. Menschen aller Altersgruppen waren vertreten und nutzten die Gelegenheit, sich mit Freunden und Bekannten auszutauschen. Die Kerberöffnung ist längst mehr als nur ein Ritual – sie ist ein lebendiges Treffen, das die Dorfgemeinschaft

zusammenbringt und für fröhliche Stimmung sorgt. Die Kerb in Weiskirchen zeigt, wie Tradition und Gemeinschaft Hand in Hand gehen und auch in der heutigen Zeit noch lebendig bleiben können. Es ist eine Veranstaltung für jung und alt. Damit für die Eröffnung alles fertig ist, haben viele Mitglieder des Feuerwehrvereins schon um 10 Uhr angefangen alles aufzubauen. Aber sie bekamen dabei auch Hilfe von den Rodgau Rangers, dem Musikverein und dem Heimat- und Geschichtsverein,

die an den nächsten Tagen die Kerbveranstaltung weiterführen. Fast 60 Personen in zwei Schichten kümmerten sich dann am Abend um das Wohl der Gäste, die trotz des dunklen Himmels reichlich kamen und fast alle der 100 Garnituren waren am Ende besetzt. Petrus hatte ein Einsehen und hielt erst einmal das Wasser zurück. (Fotos: ah)

## Umweltschaden in der Rodau

Rodgau (RZ) Für den immensen Umweltschaden in der Rodau, bei dem der Fischbesatz nahezu komplett vernichtet

wurde, könnte eine Einleitung von Tensiden verantwortlich sein. Die inzwischen ausgewerteten Proben ergaben eine

stark erhöhte Konzentration dieser zum Beispiel in Wasch- oder Reinigungsmitteln vorkommende Substanz. Die Einleitung der Tenside ist nach heutigem Kenntnisstand in Nieder-Roden in unmittelbarer Nähe des Gewerbegebietes erfolgt. Das Gewerbegebiet Nieder-Roden wird im sogenannten Trennsystem entwässert. Dabei wird das entstehende Oberflächenwasser, z.B. durch Regen, über einen separaten Kanal direkt in die Rodau entwässert. Das Abwasser aus Haushalten und Gewerbebetrieben gelangt über einen zweiten, vom ersten völlig unabhängigen Kanal in die Kläranlage zur Aufbereitung. Dieses Abwasser fließt nicht in

die Rodau. Was passiert jetzt noch? In den nächsten Tagen werden noch auffindbare, tote Fische aus der Rodau geborgen. Zudem erfolgen weitere Beprobungen der Rodau an verschiedenen Stellen. So wird die Konzentration der Tenside gemessen. Die Rodau hat sich hoffentlich alsbald wieder beruhigt und kehrt zu ihrem Normalzustand zurück. Da die beschriebene Oberflächenentwässerung und nicht nur vermeintlich „sauberes“ Regenwasser die Rodau füllt, ist dieser „Normalzustand“, dass die Rodau weder Trinkwasser- oder Badequalität hat. Das galt vor und auch nach dem Vorfall vom vergangenen Dienstag und sollte bei jedem Besuch

des Baches beachtet werden.

**SCHLEICHER**  
Autohaus GmbH

KFZ - Service für alle Marken  
Spezialisiert für KIA und TOYOTA

Borsigstr. 10 - 12 · 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106/26 84 00 · info@autohaus-schleicher.de  
www.autohaus-schleicher.de

**Heusenstammer Goldschmiede**

Ihr Fachteam für: Trauringe • Uhren • Diamanten • Gold • Silber  
**Wir kaufen Ihr Altgold zu Höchstpreisen**

Goldschmuck      Goldmünzen und -barren      Zahngold  
Silberschmuck      Silbermünzen und -barren      Silberbesteck

Unser Service für Sie: Gravuren • Reparaturen • Anfertigungen • Uhrenservice • Goldankauf

Frankfurter Str. 58 a · 63150 Heusenstamm · Tel. 06104 - 1788  
heusenstammgoldschmiede@yahoo.com  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr, Mi. 10.00 - 15.00 Uhr, Sa. geschlossen.

mit **zusammen Bürgern e.v.**

**Rodgauer Wahlverein**

www.zusammen-mit-buergern.eu · kontakt@zmb-ev.de · 06106/18215

**CarTank 24**

**NEUE RABATT TANKKARTE**

Erhältlich seit: **01. JULI 2025**

SPAREN, TANKEN, SPAREN = günstig tanken + mehr!

STADT RODGAU

**16. Rodgauer Seniorentag**  
Rodgau - meine Stadt! ... hier möchte ich alt werden!

**31.08.2025**  
**11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>**

Mit Shuttle-Service!

Rathaus, Hintergasse 15

Informationen rund um Gesundheit und Freizeit, mit Bühnenprogramm, u.a. Live Musik mit „Big-T“ und „Modemobil“-Modenschau.

Soziale Dienste  
Telefon: 06106 693-1233  
Web: www.rodgau.de

Mit freundlicher Unterstützung:  
Sparkasse Langen-Seligenstadt      STADTWERKE RODGAU

**DAHLER**

Ihr Immobilienmakler in Hanau und Offenbach

DAHLER Hanau/Offenbach dahlere.com/hanau  
T 06181 99 11 970

Zur Website:

Wer...  
...repariert  
statt wegzuerwerfen?

Beratung  
Verkauf  
Installation  
Kundendienst

**Küchenstudio ELEKTROFISCHER**

www.elektro-fischer-rodgau.de  
Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 0 61 06 / 1 59 61

musterhaus küchen  
FACHGESCHÄFT

### Rathaus vor Ort

Rodgau (RZ) Bürgermeister Max Breitenbach möchte wieder mit den Menschen in Rodgau direkt ins Gespräch kommen. Unter dem Motto „Rathaus vor Ort“ findet das nächste Treffen am Mittwoch, 13. August, im Rodaupark in Jügesheim statt. Bürgermeister Breitenbach freut sich mit den Leitungen der Stadtwerke, des Ordnungsbereiches und der Stadtplanung von 17 bis 19 Uhr auf einen regen Austausch. Interessierte können sich ohne vorherige Terminvereinbarungen und unmittelbar an den Verwaltungschef zu ihren Anliegen und Fragen wenden.

### Rathaus vor Ort

Rodgau (RZ) Stadtwerke beginnen mit Rohrnetzspülung

Die Stadtwerke Rodgau beginnen mit der diesjährigen Spülung des Wasserrohrnetzes in den Stadtteilen Jügesheim, Dudenhofen, Hainhausen und Weiskirchen. Die Spülung wird von August bis Dezember jeweils montags bis donnerstags von 7 bis 16 Uhr und freitags von 7 bis 12 Uhr durchgeführt. Während der Spülzeit kann es zu Druckschwankungen und kurzzeitiger Unterbrechung der Wasserversorgung kommen. Außerdem sind Eintrübungen des Wassers möglich, diese sind jedoch nicht gesundheitsschädlich. Die Stadtwerke bitten die Anschlussnehmer um Verständnis für diese Maßnahme. Die Wartungsarbeiten an den Trinkwasserleitungen sind notwendig, um die Versorgung mit sauberem Trinkwasser zu gewährleisten und Rostablagerungen aus dem Rohrnetz zu entfernen.

**HEIZUNG - SANITÄR  
BIELER**  
Inh. Alireza Samandari Toosi  
**Das Service-Team**  
Tel. 061 06 - 6 18 57  
www.heizungsbau-bieler.de

**Ihre  
HEIMATZEITUNGEN**  
aus einer Hand  
anzeigen@heimat-zeitungen.de

### Beilagen- Hinweis

In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen

(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):

**Edeka, JYSK, LIDL,  
Möbel Kempf,  
Mobile, Netto, toom  
Baumarkt, XXXLutz**



## Jubiläumskonfirmation in Dudenhofen immer ein besonderer Anlass zum Feiern

Dudenhofen (ah) Glaubensjubilareinnen und -jubilare ein besonderes Fest zu bereiten, ist für die evangelische Pfarrerin Christina Koch immer wieder eine Herzensangelegenheit. So auch bei der Jubiläumskonfirmation in der Kirche in Dudenhofen, zu dem fast 60 Konfirmandinnen und Konfirmanden gekommen waren, die vor vielen Jahren ihre Konfirmation gefeiert hatten, um gemeinsam ihre Glaubensbekenntnisse zu erneuern und das Leben mit Gott zu feiern. Diese Jubiläumskonfirmation ist ein besonderer Moment, der die Vergangenheit mit der Gegenwart verbindet und den Blick auf das, was im Glauben

geblieben ist, richtet. Die Veranstaltung begann mit einem festlichen Gottesdienst, der in der gut gefüllten Kirche stattfand. Pfarrerin Christina Koch zeigte sich erfreut über die große Teilnehmerzahl: „Fast alle, die eingeladen wurden, sind gekommen. Das freut mich sehr, denn es zeigt, wie wichtig der Glaube für viele von uns ist.“ Sie betonte, dass es bei diesem besonderen Anlass nicht um Perfektion gehe, sondern um das gemeinsame Feiern und Erinnern: „Hier sind auch Menschen, die gehören der Kirche gar nicht mehr an. Das ist, wie es ist. Ich habe Sie eingeladen und Sie sollen sich eingeladen fühlen. Das

macht bitte jeder mit sich, sein Gewissen und den Gott aus. Sie sind mir herzlich willkommen.“ Der Ablauf des Gottesdienstes war gut durchdacht, um den großen Kreis der Jubilare zu würdigen. Die Reihenfolge des Einzugs wurde vorher mit den Teilnehmern abgestimmt: „Ich habe für sie die drei ersten Reihen gegenüber vom Altar reserviert. Meine Idee ist, dass die Gnadekonfirmanden direkt nach dem Kirchenvorstand folgen, damit sie das Tempo vorgeben. Danach kommen die eisernen Konfirmandinnen und Konfirmanden, dann die Diamantenen und zuletzt die Goldenen.“ Die Pfarrerin betonte, dass sie

selbst als letzte den Einzug machen würde, um den Gottesdienst in Ruhe zu eröffnen. Während des Gottesdienstes wurde das Glaubensbekenntnis gemeinsam gesprochen, und es gab einen besonderen Moment des Segnens. Pfarrerin Koch rief die Jubilare nach Jahrgängen auf, um sie einzeln zu segnen: „Ich werde Sie jeweils zu zweit oder zu dritt nach vorne rufen. Sie bekommen die volle Ladung Einsegnen – mit Namen, Spruch und einem Wunsch von mir.“ Das Segnen wurde von Liedern begleitet, die nach jedem Jahrgang gesungen wurden, um die Gemeinschaft zu stärken. Das zentrale Thema des Gottesdienstes war, was von den Versprechen bei der Konfirmation geblieben ist und wie der Glaube

heute im Leben wirkt. Pfarrerin Koch fasste zusammen: „Was ist geblieben von den Versprechen von damals bei der Konfirmation und mit Gott im Leben? Und was brauchen wir jetzt, um weiterzumachen? Da gibt es manches, was nicht aufgeht, und manches, was aufgeht. Und das Wichtigste ist: Gott geht mit. Das ist das, worum es am Ende geht.“ Der Gottesdienst wurde durch das Abendmahl abgerundet, bei dem die Jubilare jahrgangsweise eingeladen wurden, um Gemeinschaft zu erleben und den Gemeinschaftskelch zu teilen. Für viele war es ein bewegender Moment, alte Erinnerungen aufleben zu lassen und den Glauben in der Gemeinschaft zu feiern. (Foto: ah)

## Rodgaus höchste Sonnenblume gesucht

Rodgau (RZ) Unter dem Aufruf „Wer hat die höchste Sonnenblume?“ startete die Stadtbücherei Rodgau im Frühjahr ihren Sonnenblumen-Wettbewerb. Viele Kinder sind diesem gefolgt und haben sich eines der über einhundert Tütchen mit Sonnenblumensamen in

den Stadtbüchereien abgeholt. Seit dem Aussäen ist viel Zeit vergangen, die Kinder hegen ihre Sonnenblume und konnten ihr beim Wachsen zusehen. Die Stadtbücherei erinnert an den Einsendeschluss: Bis zum 31. August können die Fotos der Sonnenblumen mit

gut erkennbarem Zollstock an buecherei@rodgau.de eingesendet werden. Die Kinder mit den fünf höchsten Sonnenblumen dürfen sich über je einen Büchergutschein freuen. Wer noch Fragen zum Wettbewerb hat, kann sich gerne an die Stadtbücherei wenden.

## Zwetschenknödel vom Wanderclub Edelweiß

Dudenhofen (RZ) Auch dieses Jahr veranstaltet der Wanderclub Edelweiß Dudenhofen sein traditionelles Zwetschenknödelessen am 7. September am Wanderclubhaus an der Gänsbrüh.

Zurückgekommen, ist der Vereinsfestcharakter, das Verspeisen der Knödel am Wanderheim unter den Klängen des Mandolinorchesters ab 11 Uhr. Alternativ kann eine hei-

ße Wurst vor Ort verzehrt werden. Außer der Böhmisches Süßspeise wird Heimat-Geschichte und Kultur in Dudenhofen e.V. Kaffee und Kuchen vor Ort und für zu Hause anbieten.

Die bewährte online-Reservierung der Zwetschenknödel Portionen wird ab 12.8. auf der Homepage www.wce-dudenhofen.de frei geschaltet. Die Portionen sind im Knö-

del-Shop in Zeitfenstern in 15 Minuten-Abstand zu bestellen. Keine Warteschlangen, schnelle Abholung. Dies erleichtert dem Verein ganz wesentlich die Arbeit bei der Vorplanung und am Veranstaltungstag. Telefonische Bestellung werden ab dem 12. August unter 06106 2599 906 oder 015562 301962 Whats App angenommen. Rückfragen per Email an knoedel@wce-dudenhofen.de

**CAR & BIKE  
SUMMERDAYS**

**EPPERTSHAUSEN** | SAMSTAG 23.08. 12-19 UHR  
**EINSTEINSTRASSE 28** | SONNTAG 24.08. 10-17 UHR

ALLE MARKEN | STUNTSHOW | FOODTRUCKS

**Hilling** | kfz-servicepoint.de | **BIKEBROTHERS**

[www.carandbikesummerdays.de](http://www.carandbikesummerdays.de)

**MOBILE®**  
DER WOHN-SPASS

Sulzbach  
feiert mit!  
**20 Jahre**  
Egelsbach



**KASPAR**  
Boxspringbett.

Der riesige Mitnahmemarkt in Egelsbach von **Kempf**

Alle reduzierten Vorzugspreise sind Barzahlungsabholpreise bei Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm. Alle Artikel ohne Deko. \*Details siehe aktuelles Prospekt

**TOP ANGEBOTE -  
in unserem Prospekt innenliegend!**

JUBILÄUMS-Rabatt  
bis zu  
**35%**  
auf  
Möbel & Matratzen

JUBILÄUMS-Rabatt  
bis zu  
**50%**  
auf  
frei geplante Küchen

80 JAHRE

XXX Lutz

Nur am

Donnerstag

Freitag

Samstag

14.

15.

16.

August

August

August

# MEGATage

XXXL Aktion

# 25% AUF FAST ALLE



1) + S)



Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

XXX Lutz

Gutschein

# 250 €

2) + S)



XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

bei Kauf ab 1.000 €

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

XXX Lutz

Gutschein

# 500 €

2) + S)



XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

bei Kauf ab 2.000 €

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

XXX Lutz

Gutschein

# 1.000 €

2) + S)



XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

bei Kauf ab 4.000 €

Auf viele Artikel. Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

# IN ALLEN ABTEILUNGEN EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

ILBE33-5-a Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Härdels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avela und Pâtino. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig nur vom 14.08. bis zum 16.08.2025. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (8350010) für 1,- € erhältlich. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig nur vom 14.08. bis zum 16.08.2025. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxco, Depot, Ellis Decoration, JAB, Joopi, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saunacartikel, Bastelbedarf, Elektro-Kleingeräte, Gutschein Kauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. \*\* Alle Filialen in Bayern geschlossen außer Wassertrüdingen und Nürnberg.



## Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

© XXXLutz Marken GmbH

### Ankündigung von Kartierungsarbeiten für die Trassenplanung (Fortsetzungen auf Seiten 5 und 6)

#### Ortsübliche Bekanntmachung im Bereich Rodgau BBPlG-Vorhaben Nr. 96 Aschaffenburg – Urberach

#### Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

Amprion hat als zuständiger Übertragungsnetzbetreiber den gesetzlichen Auftrag, das Übertragungsnetz im Zuge der Energiewende um- und auszubauen.

Durch den steigenden Strombedarf in Hessen und Bayern steigen auch die Anforderungen an das Stromnetz. Das Vorhaben Nr. 96 „Aschaffenburg – Urberach“ aus dem Bundesbedarfsplangesetz (BBPlG) dient dabei der Erhöhung der elektrischen Transportkapazität zwischen den beiden Bundesländern. Es beinhaltet die Errichtung einer neuen Höchstspannungsfreileitung mit zwei 380kV-Stromkreisen zwischen den Umspannanlagen Urberach und Aschaffenburg.

Zur Vorbereitung des bevorstehenden Planfeststellungsverfahrens (vrs. ab 2027) sind Bestandserfassungen der Tier- und Pflanzenarten erforderlich. Die Kartierungen dienen dazu, Aufschluss über relevante artenschutzrechtliche Aspekte zu erhalten. Da sich die Kartierungsarbeiten am jahreszeitlichen Verlauf der Flora und Fauna orientieren und darüber hinaus der Witterung unterliegen, sind die aufgeführten Arbeiten in der Abfolge variabel.

Folgende Kartierungsarbeiten, die jedoch nicht auf allen Grundstücken erfolgen müssen, werden von der Amprion GmbH bzw. ihren Beauftragten durchgeführt:

Probeflächenermittlung/Biotopkartierung: Die potenzielle Eignung der Flächen als Lebensraum (sog. „Habitat-eignung“) und Biotopkartierung wird durch Begehungen und flächendeckende Inaugenscheinnahme bis zu einer Entfernung von rund 300 m von in Frage kommenden Trassenverläufen festgestellt.

Brut- und Rastvogelkartierung: Es werden mehrere Tag- und ggf. auch Nachtbegehungen auf ausgewählten Probeflächen in der Regel bis zu 6.000 m beidseits der in Frage kommenden Trassenverläufe durchgeführt.

Horst- und Höhlenbaumkartierung: Die Sichtkontrolle und

Besatzüberprüfung der Horste an einzelnen Bäumen erfolgen durch Begehungen in der laubfreien Zeit in den Wintermonaten und ggf. ergänzend im Sommer.

Fledermauskartierungen: Auf ausgewählten Flächen werden durch Nachtbegehungen in den Sommermonaten Fledermäuse erfasst.

Kartierungen von Amphibien, Haselmäusen, Reptilien, Schmetterlingen, Libellen, Käfern: Tagsüber und teilweise nachts werden auf relevanten Flächen bis ca. 500 m beidseits der in Frage kommenden Trassenverläufe die verschiedenen Arten erfasst.

Die angekündigten Vorarbeiten dienen zur Erhebung essentieller Daten, die für die weitere Planung des Vorhabens erforderlich sind.

Mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung werden den von den Untersuchungen betroffenen Eigentümer\*innen und Nutzungsberechtigten die Vorarbeiten nach § 44 Abs. 2 EnWG bekanntgemacht. Die Vorarbeiten erstrecken sich über einen Gesamtzeitraum von

**August 2025 BIS JUNI 2027**

Die Grundstücke und landwirtschaftlichen Wege werden nur tageweise und kurzzeitig betreten. In der Regel sind die Mitarbeiter\*innen zu Fuß unterwegs. Die Arbeiten vor Ort dauern wenige Minuten bis mehrere Stunden. Um die Flächen mit dem Fahrzeug zu erreichen, werden öffentliche, private und landwirtschaftliche Wege genutzt. Ggf. werden Flurstücke, je nach Witterung und Aufwand, mehrmals an verschiedenen Tagen innerhalb des angegebenen Zeitraums betreten.

Ggf. werden bei der Erfassung einzelner Arten(-gruppen) Hilfsmittel eingesetzt (z. B. Ausbringen von Reusen für den Nachweis von Amphibien, von Reptilienmatten als Ruhestätte für Reptilien, von Haselmaustubes), die auch für eine begrenzte Zeit innerhalb der Flächen belassen werden.

Mit den Arbeiten haben wir die Firma ERM (Lisa Eisenbarth, 06102 206326, lisa.eisenbarth@erm.com) beauftragt.

Eine Inanspruchnahme der Flurstücke erfolgt nur im Rahmen der oben beschriebenen Vorarbeiten und auf Grundlage des § 44 EnWG. Gemäß Absatz 1 müssen Eigentümer\*innen und sonstige Nutzungsberechtigte diese Arbeiten dulden, da sie zur Vorbereitung der Planung dienen.

Im Zuge der Arbeiten werden im Regelfall keine Schäden verursacht. Sollte es trotz aller Vorsicht zu Flurschäden kommen, können diese beim o. g. Kontakt angezeigt werden. Wir werden diese sodann entsprechend der gesetzlichen Vorgaben in § 44 Abs. 3 EnWG entschädigen.

Bei allen Vorarbeiten setzen

wir höchste Standards für den Schutz von Mensch und Umwelt. Die Belange von Umwelt, Natur und Landschaft nehmen wir dabei sehr ernst und halten uns streng an die gesetzlichen Vorgaben. Wir versuchen zudem die temporäre Störung der Wohn- und Erholungsfunktionen während der Erkundungsphase durch vorausschauende Planung, Absprachen mit Behörden und Betroffenen sowie den Einsatz schonender Technologien so gering wie möglich zu halten.

Wir bedanken uns vorab bei allen betroffenen Eigentümer\*innen und sonstigen Nutzungsberechtigten für ihr Verständnis. Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Tobias Muermann  
Projektsprecher  
TELEFON: 0162 4964860  
E-MAIL: tobias.muermann@amprion.net

#### LISTE DER FLURSTÜCKE IM BEREICH DER STADT RODGAU

#### Stadt Rodgau Gemarkung: Dudenhofen

Flur 2  
Flurstücke: 350/37

Flur 3  
Flurstücke:  
62/3; 65/4; 73/1; 75/4; 80/1; 81/1; 82/1; 83/1; 84/1; 85/3; 85/4; 86/1; 87; 88; 89; 94; 95; 96; 97; 98; 99; 100/1; 100/2; 101; 102; 103; 104/1; 104/2; 105; 106; 107; 108; 109/1; 109/2; 110/1; 110/2; 110/3; 110/4; 156/1; 316/7; 317/5; 318/6; 318/8; 319/5; 320; 321; 322; 323/1; 323/2; 331/4; 331/5; 331/6; 332/1; 333/1; 334/1; 335/2; 336/3; 336/4; 346; 347; 349; 470/2; 472/6; 472/7; 472/8; 483/4; 485/1; 486/2; 490/4; 492/8; 495/27; 495/28; 495/29; 497/5; 498/1; 498/2; 498/4; 503; 504/2; 507; 609; 610/2; 611/1; 612/1

Flur 4  
Flurstücke:  
51/2; 54; 56; 57; 58; 59; 60/1; 60/2; 61/1; 61/2; 62/1; 62/2; 63/1; 63/2; 64/3; 64/4; 64/5; 64/6; 65/1; 65/2; 66/1; 66/2; 67/1; 67/2; 68; 69; 70/1; 70/2; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82; 83; 84; 85; 86; 87; 88/1; 88/2; 89; 90/1; 90/2; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106; 107; 108/1; 109/1; 110/1; 111/1; 112/1; 113/1; 114/1; 114/2; 115/1; 116/1; 117/1; 118/1; 119/1; 120/1; 121/1; 121/2; 122/1; 122/2; 123/1; 123/2; 124/1; 124/2; 125/1; 125/2; 126/1; 126/2; 127/1; 128/1; 129/1; 130/1; 131/1; 132; 133; 134; 135; 136; 137; 138; 139; 140/1; 141/1; 142/1; 143/1; 144/1; 145/1; 145/2; 146/1; 146/2; 147; 148; 149; 150; 151; 152; 153; 154; 155; 156; 157; 158; 159; 160; 161; 162/1; 162/2; 163; 164; 165; 166; 167; 168; 169; 170/1; 171/1; 172/1; 173/1; 174/1; 175/1; 176; 177; 178; 179; 180; 181; 182/1; 182/2; 183; 184; 185; 186; 187; 188; 189; 196; 197/1; 197/2; 198; 199/1; 199/2; 200; 201; 202; 203; 204; 205; 206; 207/1; 207/2; 208/1; 208/2; 209; 210; 211/1; 246/3; 247/1; 248; 255/10; 255/2;

255/8; 255/9; 256/2; 256/3; 256/5; 256/6; 256/7; 259/1; 260; 261/1; 262; 263/1; 263/2; 263/3; 265/2; 267/5; 268; 271; 272; 273; 274/1; 275/1; 276/4; 276/5; 276/6; 276/7; 276/8; 277/1; 278; 279/1; 280; 281/1; 282/1; 283/1; 284/1; 284/2; 287; 291; 292; 293/1; 294/1; 294/2; 295; 296; 297/1; 297/10; 297/11; 297/12; 297/3; 297/4; 297/5; 297/6; 297/8; 297/9; 298/1; 299/1; 299/2; 299/3; 300/1; 301; 302/1; 303; 304; 305; 306; 307; 308; 309; 310; 311; 312; 313; 314; 315; 316; 317; 318; 319; 320; 321; 322; 323; 324/1; 325/1; 326/1; 326/2; 327; 328; 329; 330; 331/1; 332/4; 333/5; 334/1; 335/1; 335/4; 335/5; 335/6; 336/4; 336/5; 336/6; 338; 339; 340; 341; 342; 343; 344; 345; 584/2; 584/3

Flur 6  
Flurstücke:  
143; 144; 145; 146; 147; 148; 149; 150; 151; 152; 153; 154/2; 169

Flur 7  
Flurstücke:  
1; 2; 3/1; 3/2; 4/1; 4/2; 4/3; 5; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44/1; 44/2; 44/3; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 80; 91/1; 92/1; 93/2; 94/1; 95/1; 96/1; 97/1; 98/1; 99/5; 99/6; 100; 104/3; 104/4; 105/2; 106/2; 107/2; 136; 137; 141/3; 142/1; 142/2; 143/3; 147; 148; 151/2; 152; 153/4; 153/6; 175/4; 175/5; 193; 194/1; 194/2; 195; 196; 197; 198; 199/1; 199/2; 200; 201; 202; 203; 204; 205/1; 206/1; 207; 208; 209; 210; 211; 212; 213; 214; 215; 216; 217; 218; 219; 220; 221; 222; 223; 224; 225; 226; 231; 238; 239; 240; 241; 242; 243; 244; 245; 246; 247; 248; 249; 260; 261; 262; 263; 264; 265; 266; 267; 268; 269; 270; 271; 272; 273; 274; 275; 276; 277; 278; 279; 280; 281; 282; 283; 284

Flur 8  
Flurstücke:  
1/1; 2/1; 3/2; 4/2; 59/1; 60/1; 61/3; 62/1; 63/1; 64/1; 65/1; 66/1; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82; 83; 183; 184; 185; 186; 187/1; 188; 189; 190; 191; 192; 193; 194; 195; 196; 197; 401/4; 407/4; 408/5; 409/6; 409/7; 412/4; 413/4; 415/3; 416; 418/1; 443; 444; 445; 446; 447; 448; 449; 450; 451; 452; 475/1; 475/2; 476/1; 477/2; 478/1; 479/1; 480/1; 482/1; 482/3; 483; 484/3; 484/4; 485/1; 486/1; 487/1; 491/1; 492; 493; 494; 495; 496; 497; 498/1; 499; 500; 501; 502/1; 502/2; 502/3; 503/1

Flur 9  
Flurstücke:  
52/3; 62/2; 62/3; 82/5; 83; 84/1; 85/1; 85/2; 86/1; 87/4; 88/1; 89/1; 90/1; 91/1; 91/4; 92/1; 92/4; 93/1; 94/1; 94/4; 95/1; 96/1; 97/2; 98; 99/1; 99/2; 100; 101; 102; 103; 104; 105/1; 105/3; 106/1; 106/2; 107/1; 107/2; 108/1; 108/2; 109/1; 110/1; 111/1; 112/3; 113/1; 114/1; 115/4; 115/5; 115/6; 116/1; 116/2; 118/1; 118/2; 119/1; 119/2; 120/1; 121/1; 122; 123/1; 123/2; 124; 125/1; 125/2; 126; 127; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 134; 135; 136; 137; 138; 139; 140; 142/1; 142/4; 150/1; 151/1; 151/2; 152; 153/1; 154; 155; 156; 157; 158; 159/4; 163; 164; 165; 166/3; 166/4; 167/1; 168; 169; 170; 171; 172; 173; 174; 175; 176/1; 176/2; 177; 178; 179; 180; 181; 182/1; 183/1;

184/1; 185/1; 186/1; 186/5; 187/1; 188/1; 189; 190; 191; 192; 193; 194; 195/1; 196/1; 197/1; 198/1; 199/1; 200/1; 202/28; 202/29; 203/1; 203/23; 204; 205; 206/1; 207/1; 208/1; 209/1; 210/1; 211/1; 212/1; 213/1; 214/1; 215/2; 215/3; 216/1; 217/1; 218/3; 219/3; 220/4; 221/5; 221/6; 225/1; 226; 227; 228; 229/1; 230/1; 230/5; 231/3; 237/2; 237/3; 241/1; 242/2; 242/3; 243/2; 243/3; 244/2; 244/3; 245/2; 245/5; 246/1; 246/4; 247/1; 247/2; 248/1; 248/2; 249; 250; 251; 252; 253; 255; 256/3; 256/6; 264; 265; 266; 267; 269/1; 269/2; 270/1; 270/3

Flur 10  
Flurstücke:  
1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20/1; 20/2; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49/1; 49/2; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62/1; 62/2; 62/3; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74/1; 74/2; 75; 76; 77; 78; 79/1; 79/2; 79/3; 80; 81; 82; 83; 84; 85; 86; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98; 99/1; 99/2; 100; 101; 102; 103; 104/1; 104/2; 104/3; 105; 106; 107; 108; 109/1; 109/2; 110/1; 110/2; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124/1; 124/2; 125/1; 125/2; 126; 127/1; 127/2; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 134; 135; 136; 137; 138; 139; 140; 141; 142; 143; 144; 145; 146/1; 146/2; 147; 148; 149; 150; 151; 152; 153; 154; 155; 156/1; 156/2; 157; 158; 159/1; 159/2; 160/1; 160/2; 161; 162; 163; 164; 165; 166/1; 166/2; 167; 168; 169; 170; 171/1; 171/2; 172; 173; 174; 175; 176; 177; 178; 179; 180; 181/1; 181/2; 182/1; 182/2; 182/3; 183; 184/1; 184/2; 185; 186; 187; 188; 189; 190; 191; 192; 193; 194; 196; 197; 198; 199/1; 199/3; 199/4; 199/7; 199/8; 199/9; 200; 201; 202; 203/1; 203/3; 204/7; 204/8; 206; 207

Flur 12  
Flurstücke:  
1; 2/1; 2/2; 3; 4; 5; 6; 7; 8/1; 8/2; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30/1; 30/2; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41/1; 41/2; 42; 43; 44; 45/1; 45/2; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57/1; 57/2; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82; 83; 84; 85; 86/1; 86/2; 86/3; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 104/1; 104/2; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112/1; 112/2; 113; 114; 115; 116; 117/1; 118/1; 119/1; 120/1; 121/1; 122/1; 123/1; 124/1; 125/1; 126/1; 127/1; 129/4; 129/5; 129/6; 130/1; 131/1; 132/1; 133/1; 135; 136/1; 136/2; 137; 138; 139; 140; 141; 142; 143; 144; 145; 146; 147; 148; 149; 150; 151; 152/1; 152/2; 152/3; 153; 154; 155/1; 155/2; 156/1; 156/2; 157/2; 157/3; 157/4; 158; 159; 161; 162/4; 163/1; 163/2; 164/2; 165; 166; 167; 168; 169; 170; 171; 172; 173; 174; 175; 176; 177; 178; 179; 180; 181; 182; 183; 184; 185; 186; 187

Flur 13  
Flurstücke:  
1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10/1; 10/2; 11; 12; 13; 14/1; 14/2; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22/1; 22/2; 22/3; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62/1; 62/2; 63/1; 63/2; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81/1; 81/2; 82; 83; 84; 85; 86/1; 86/2; 86/3; 87; 88/1; 88/2; 89; 90; 91; 92; 93/1; 94/1; 95; 96; 97; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117/1; 117/2; 117/3; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124/1; 124/2; 124/3; 125; 126/8; 127; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 135; 136; 137; 138; 139; 140

**Impressum**

**Rodgau Zeitung**

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Oberthausen, Tel. 0 61 04 - 66 72 04 - 0, info@rheinmainverlag.de, Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Erscheinungsweise: Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rodgau

Büro: Bieberer Str. 137, 63179 Oberthausen Tel. 0 61 04 - 66 72 04 - 0

Redaktion: Silke Theurer (V.i.S.d.P.)  
E-Mail: redaktion@heimat-zeitungen.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr  
Anzeigen: anzeigen@heimat-zeitungen.de  
Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Layout, Anzeigensatz und Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Oberthausen, Tel. 0 61 04 - 49 70 - 0

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).



Flur 21 Flurstücke: 140/1; 141	37/1; 38/1; 39/1; 39/3; 40/1; 41/1; 42/1; 43/1; 44/1; 45/1; 46/3; 46/4; 47/1; 48/1; 49/1; 49/2; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82/1; 82/2; 83; 84; 85; 86; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98/1; 98/2; 99; 100; 101; 102; 103/1; 103/2; 104; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116/1; 117/1; 118/1; 118/6; 119/1; 119/2; 120/1; 121; 122; 123; 124; 125/1; 125/2; 126; 127; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 134; 137/1; 139; 141/1; 148; 149; 150; 155/1; 173/1; 184/1; 185; 186; 195/1; 204; 206/1; 207; 211/1; 213/1; 213/2; 213/3; 214/1; 214/2; 214/3; 215/1; 215/2; 216/1; 216/2; 217/1; 221/1; 227/2; 227/4; 227/5; 230; 236/1; 244/1; 253/1; 265/20; 266/6; 267/1; 268; 269/1; 270; 271/1; 272; 273; 274; 275; 276/4; 277; 279/1; 281; 282; 283/1; 283/3; 284; 285/7; 285/8; 286; 287/1; 288; 289; 290; 291; 292	736/1; 763/2 Flur 8 Flurstücke: 222/8; 223/2; 223/3; 225/1; 226/2; 226/3; 228/1; 229/1; 242; 243; 296/1; 297/1; 298/1; 299/3; 525/2; 944; 1215/2; 1428	186; 187; 188; 189; 190; 191; 192; 193; 194; 195; 196; 197; 198; 199; 200/1; 201; 202; 203; 204	162; 163; 164; 165; 166; 167; 168; 169/1; 170/1; 171/1; 172/1; 173/1; 174/1; 175/1; 175/3; 175/4; 179/28; 230/25; 231/3; 232/1; 233/1; 234/1; 235; 236; 237; 238; 239; 240/1; 240/2; 241; 242; 243; 244; 245/1; 245/2; 246; 247; 248; 249; 250; 251; 252; 253; 254; 255/1; 256/1; 270; 271; 274/6; 278/6; 279/4; 279/5; 281; 282/1; 283; 284/3; 285; 286; 287; 288; 289; 290/11; 291/2; 294/6; 298/8; 299; 300/2; 302/2; 304/1; 304/2; 305/1; 306/1; 306/2; 307/1; 307/2; 308/1; 309/1; 310/1; 311/1; 312/1; 313/2; 314/18; 314/19; 315/1; 315/2; 315/26; 315/3; 315/4; 317/4; 317/5; 317/6; 317/7; 317/8; 317/9; 318/6; 319/13; 324/10; 325/10; 325/13; 325/14; 325/5; 325/6; 325/7; 325/8; 325/9; 326/5; 378/1; 379/1; 380/1	13; 14; 15; 16; 17; 18/1; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57/1; 57/2; 57/3; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66 Flur 19 Flurstücke: 1/1; 1/2; 2/2; 2/6; 2/7; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31/1; 31/2; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43/1; 43/3; 43/4; 43/5; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50/1; 50/2; 50/3 Flur 20 Flurstücke: 1/1; 1/2; 1/3; 1/4; 2; 3/1; 3/2 Flur 21 Flurstücke: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13/1; 13/2; 14/1; 14/2; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 134; 135; 136; 137; 138; 139; 140; 141; 142; 143; 144; 145; 146; 147; 148; 149; 150; 151; 152; 153; 154; 156/1; 157/1; 158/1; 159; 160; 161; 162; 163; 164; 166/10; 169; 170/1; 171; 172/1 Flur 25 Flurstücke: 22/2; 24/2; 25/2; 26/2; 27/2; 28/2; 29/2; 30/2; 31/2; 32/4; 46; 111/2; 124; 139; 143; 146; 147; 162; 163/1; 163/2; 164; 165; 167/1 Gemarkung: Nieder-Roden Flur 2 Flurstücke: 275/2; 288/3; 288/4; 289; 290/1; 291/1; 498/3; 499/2; 500/2; 501/2; 502/2; 503/2; 517/1; 518/10; 518/11; 518/12; 531/11; 533/1; 533/2; 533/3; 546/6; 547/3; 548/1; 549 Flur Flurstücke: 118; 144; 145; 146; 147; 148; 149; 150; 151; 152; 153; 154; 158/1; 162/1; 162/2; 163; 164; 165; 166; 167/1; 168/1; 169/1; 170/1; 171/1; 172; 173; 174; 175; 176; 177; 178; 179; 180; 181; 182; 183; 184; 185; 186/1; 186/2; 187; 188; 189; 190/12; 190/18; 190/19; 190/20; 190/21; 190/22; 190/5; 190/8; 192/15; 192/16; 211/9; 212/2; 212/49; 212/50; 213; 214; 215; 216/12; 216/5; 216/8; 217; 250/21; 250/41; 250/42; 250/50; 250/52; 250/54; 252; 254; 255; 256; 257; 258; 259; 260; 261; 262; 263; 264; 265; 266; 267; 268; 269; 270; 271; 272; 273/1; 273/4; 274/1; 275/1; 276/1; 277/1; 277/3; 278/1; 279/2; 279/3; 279/4; 279/5; 316/3; 316/4; 316/5; 316/8; 316/9 Flur 4 Flurstücke: 1/1; 2/1; 3/1; 4/1; 5/1; 6/1; 7/1; 8/1; 8/3; 9/1; 10/1; 11/1; 12/1; 13/1; 14/1; 15/1; 16/1; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28/1; 29/1; 29/4; 31/1; 32/1; 33/1; 34/1; 35/1; 36/3; 36/4;
-----------------------------------	---	--	---	--	--

## „Sonnwendmord“ in der Stadtbücherei

Nieder-Roden (RZ) Autorin – nur ist das gar nicht so leicht, denn kaum jemandem war die Hulatsch lebendig lieber als tot. Gemeinsam mit seiner Freundin Mimi vertritt er die Tote undercover in Dr. Freilichs Praxis und katapultiert sich damit von einer Katastrophe in die nächste. Dem Mörder rückt er dabei stetig näher ... vielleicht ein bisschen zu nah. Spannung und Skurrilität mit einer Portion österreichischem Schmäh zeichnen die liebenswerte Krimikomödie aus. Andrea Walter entwickelt sich von der Newcomerin zunehmend zu einer der gefragtesten Namen der deutsch-österreichischen Krimiszene. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen sind telefonisch unter 06106 693 1322, per E-Mail an [buecherei@rodgau.de](mailto:buecherei@rodgau.de) oder vor Ort in den Büchereien Nieder-Roden und Jügesheim möglich.

### Kolumne

Viele Menschen leben alleine. Das Alleinsein ist mit spezifischen Herausforderungen verbunden. Eine davon ist die, den richtigen Erben zu finden und dafür zu sorgen, dass das Vermögen auch so, wie gewünscht, einmal an diesen Erben übergeht. Das kann die liebe Person sein, die sich in den letzten Jahren gekümmert hat, eine gemeinnützige Vereinigung oder eine eigene Stiftung, die Sie von Todes wegen errichten.

Dr. Matthias Krayer hat im Bereich des Stiftungsrechts promoviert und berät Sie gerne.

Professionelle Vermögensnachfolge Letztwillige Verfügungen, Nachfolgeplanung, Beratung

06182 – 84 99 88 3  
Rufen Sie uns an  
m.krayer@krayer-kollegen.de  
www.krayer-kollegen.de  
Besuchen Sie uns

**KRAYER & KOLLEGEN**  
RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLT F. STEUERRECHT  
DR.-HERMANN-NEUBAUER-RING 34  
63500 SELIGENSTADT

**Grabmale aus Naturstein von**  
**MARMOR STENGER** G M B H  
**NATURSTEINE**  
Hegelstr. 5, Rodgau-Dudenhofen  
Tel. 0 61 06 / 29 08 00  
www.MarmorStenger.de



**stetter-lagerverkauf.de**  
**Elektro-Hausgeräte**  
Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**  
Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.  
Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären,  
Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.



**HEIZUNG - SANITÄR**  
**BIELER**  
Das Service-Team sucht:  
Büroassistent (m/w/d)  
Info: 06106 - 61857 oder  
kontakt@bieler-heizungsbau.de

**Automarkt**  
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

**Fliesen-Haus** G M B H  
... seit 1962  
Ihr Fliesen- fachgeschäft und Meisterbetrieb  
Kompetenz, Auswahl, Beratung, Service...  
www.fliesen-haus.de  
eMail: fliesenhaus@t-online.de  
Am Mühlacker 17 - 64839 Münster  
Tel. 06071 - 31215 - Fax 612410



**Noch Termine frei !!!**  
Wir führen aus:  
\* PFLASTERARBEITEN  
\* Plattenarbeiten  
\* Kellerwandisolierungen  
\* Hofsanierung  
\* Erd-, Kanalarbeiten

**GAWE-BAU**  
Auf der Beune 9  
64839 Münster  
40 JAHRE JUBILÄUM

**TEL. 06071 / 391991**  
www.gawe-strassenbau.de  
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

**Frau Danna sucht und kauft**  
Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Bernstein, Leder und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelins, Teppiche, Porzellan, Krüge, Möbel, Gardinen, Tischdecken, Uhren.  
Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort.  
Mo.-So. 7.30-21.00 Uhr  
**Tel. 069 - 34 87 58 42**

## Pflanzen zurückschneiden

Rodgau (RZ) Im Sommer wächst das Grün und wenn dazu noch ideale Bedingungen für die Blümchen und Büsche herrschen, dann geht es noch schneller. Erfahrungsgemäß macht der Sommergarten nicht nur mehr Freude, sondern auch mehr Arbeit. Das gilt für die Stadt wie für Privatleute gleichermaßen. Weil es hier nicht nur um ein „Gesamterschei-

nungsbild“, sondern vor allen Dingen um Verkehrssicherheit geht, muss auch im Sommer gelegentlich beherzt zur Heckenschere gegriffen werden. Das heißt konkret: Verkehrsteilnehmer dürfen durch üppigen Pflanzenwuchs nicht eingeschränkt bzw. gefährdet werden. Die Stadt Rodgau bittet daher auch beim heimischen Grünschnitt auf überhängende

Pflanzen in den öffentlichen Raum zu achten. Diese sind gegebenenfalls zurückzuschneiden und zwar nicht nur in der Breite bis an die Grundstücksgrenze, sondern auch in der Höhe. Hier müssen 2,5 Meter in der Höhe über dem Gehweg und sogar 4 Meter in der Höhe bei einem Grundstück, das direkt an eine Straße grenzt, frei sein.

www.rheinmainverlag.de  
**Ihre Onlinezeitung**  
RheinMainVerlag

**DRAHT WEISSBÄCKER**  
120 km Draht und Gitter  
1900 Türen und Tore am Lager  
**ZÄUNE · GITTER · TORE**  
Draht-Weissbäcker KG  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

## KIRCHENGEMEINDEN IN RODGAU

### Kath. Pfarrgemeinden Rodgau

**Samstag, 9. August**  
14.00 Uhr: St. Nikolaus Trauung  
18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse

**Sonntag, 10. August**  
9.30 Uhr: St. Matthias Hochamt  
11.00 Uhr: St. Nikolaus Hochamt  
12.00 Uhr: St. Nikolaus Taufe

**Montag, 11. August**  
17.20 Uhr: St. Matthias Rosenkranz  
19.00 Uhr: St. Nikolaus Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

**Dienstag, 12. August**  
8.30 Uhr: St. Matthias Heilige Messe – anschließend Rosenkranzgebet

**Donnerstag, 14. August**  
8.20 Uhr: Hl. Kreuz Rosenkranz  
9.00 Uhr: Hl. Kreuz Heilige Messe

**Freitag, 15. August**  
19.00 Uhr: St. Nikolaus Heilige Messe

**Samstag, 16. August**  
12.00 Uhr: St. Nikolaus Taufe  
18.30 Uhr: St. Marien Sonntagvorabendmesse mit Jericho

### Ev. Kirchengemeinde Nieder-Roden

**Sonntag, 10. August**  
10.00 Uhr Taufgottesdienst – Pfarrerin Lisa Großpersky  
**Dienstag, 12. August**  
15.00 Uhr Ökumenischer Bi-

belgesprächskreis – Ev. Gemeindehaus  
**Gemeindebüro:** Puisseauxplatz 4, Frau Horn, Tel. 87 66 21, Büro-Öffnungszeiten: dienstags und freitags 9 – 12 Uhr, donnerstags 15 – 18 Uhr.

**Ev. Kirchengemeinde Dudenhofen**  
**Sonntag, 10. August**  
10.00 Uhr: Gottesdienst im Livestream Pfarrerin Christina Koch  
**Montag, 11. August**  
10.00 Uhr: Krabbelgruppe für Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren Evangelisches Gemeindehaus Dudenhofen, Kontakt Michelle Manus, Tel. 0152/22783592

**Samstag, 16. August**  
15.00 Uhr: „Gemeinsam kreativ ...“  
**Sonntag, 17. August**  
10.00 Uhr: Gottesdienst Pfarrerin Christina Koch  
11.30 Uhr: Gründungsversammlung Gemeindeaufbauverein

**Die Bücherei** ist während der Sommerferien dienstags von 16 bis 18 Uhr geöffnet.  
**Sprechzeiten Pfarrerin Christina Koch:** Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung, donnerstags von 18 bis 19.30 Uhr, Tel. 06106/7799425.

### Ev. Emmausgemeinde Jügesheim

**Sonntag, 10. August**  
8. Sonntag nach Trinitatis 17.00 Uhr Kirche-wo-anders-Gottesdienst: „Pilgern“! (gut 2 Kilometer)  
Treffpunkt: Waldfreizeitanlage Jügesheim  
**Dienstag, 12. August**  
09.30 Uhr Kita Kinder-Yoga mit Maria Dries  
10.00 Uhr Mäuse-Treff: Eltern-Kind-Kreis  
19.30 Uhr Probe: Band Soul Feeding  
19.30 Uhr Probe: Jügesheimer Sängervereinigung  
**Mittwoch, 13. August**  
11.00 Uhr Musik in der Kita  
15.30 Uhr Sitzgymnastik  
18.00 Uhr Fit durch alle Jahreszeiten  
15.30 Uhr Sitzgymnastik

### Pfarrgruppe Hainhausen-Weiskirchen

**Sonntag, 10.08.2025**  
09.30 - 10.30 Hh Die Kirche ist für das stille, persönliche Gebet geöffnet  
09.30 UhrWk AMT für beide Gemeinden anschl. Wk Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr  
11.00 UhrHh Gottesdienst der kroatischen Mission  
15.00 UhrWk Barmherzigkeitsrosenkranz 17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet  
Montag 11. August  
15-18 Uhr Wk Eucharistische Anbetung 15.00 Uhr Wk Barmherzigkeitsrosenkranz 17.00 Uhr Wk Rosenkranzgebet  
18.00 Uhr Wk Hl. Messe

**Ev. Trinitatisgemeinde Rodgau-Rembrücken**  
**Sonntag, 10.08.2025**  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Gustav-Adolf-Kirche

**Der Seniorentreff 65+:**  
Das nächste Treffen findet am 10. September ab 14.30 Uhr statt.

**Gemeindebüro:** Dietrich-Bonhoeffer-Straße 2-4, Weiskirchen, Frau Lemper, Tel.: 8602 – 11. Homepage: http://ev-rodgau.de. Öffnungszeiten Juli bis September: Täglich 10 – 12 Uhr.

### Ökum. Seniorennachmittag

Herzliche Einladung zum ökumenischen Seniorennachmittag am Donnerstag, den 14.08.2025 um 15 Uhr im Haus der Begegnung, Jügesheim. An diesem Nachmittag können Sie sich auf den Besuch des Modemobils freuen.

### Ambulante Hauskrankenpflege Sozialstation Rodgau gGmbH

Borsigstraße 56, Johanner-Haus  
**Tel. 0 61 06 / 32 81**  
WIR PFLEGEN IN RODGAU!

### Behinderung rund um Kirche

Weiskirchen (RZ) Rund um die Kirche St. Rochus findet am Samstag, 16. August, eine Prozession statt. Sie startet gegen 9.15 Uhr und beginnt an der

Kirche. Obwohl sich der Zug überwiegend auf Fußwegen und im verkehrsberuhigten Bereich bewegt, kann es zu Behinderungen kommen.

## NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Asklepios-Klinik Seligenstadt, Zentraler Bereitschaftsdienst, Tel. 116 117  
Montag und Dienstag 19–24 Uhr Mittwoch 14–24 Uhr  
Donnerstag 19–24 Uhr Freitag 14–Montag 7 Uhr

**Rettungsdienst/Krankentransport**  
Leitstelle Dietzenbach, Tel. 06074/19222

**Zahnärztlicher Notdienst**  
**Sprechstunden:** Sa. von 15–18 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen von 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr, Mi. von 15–18 Uhr.  
**Rufbereitschaft:** Von Sa. 8 Uhr bis Mo. 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Morgen 8 Uhr, Mi. von 18 Uhr bis Do. 8 Uhr.  
**Die Ansage des zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt über die kostenpflichtige Servicenummer:**

## BERATUNG/HILFE

Tagesmütter: Vermittlung über das Tageselternbüro der Stadt Rodgau: Tel. 693-11 67, tageseltern@rodgau.de  
**Guttempler in Hessen:** Rat und Hilfe bei Alkoholproblemen für Betroffene und Angehörige. Kontakt unter 06073/6064029 und 0176/32128590 Gemeinschaft „Lauterborn“, freitags 19.00 Uhr, Weiskirchen, Schillerstraße 27b. Nottelefon Sucht: 0180/3652407.  
**„Die Brücke“:** Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle, Wittenberger Straße 1, Rödermark, Tel. 06074/865440, Sprechzeiten: Mo. bis Do. 9–17 Uhr, Fr. 9–15 Uhr.  
**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Rodgau:** Tel. 829624 Bereitschaftsdienst für Notfälle in der Wasserversorgung, Tel. 829625 Bereitschaftsdienst für Notfälle im Kanal- und Abwasserbereich und Tel. 82964948 Bereitschaftsdienst für Notfälle Bauhof außerhalb der Dienstzeiten der Stadtwerke. Telefon 82960 während der Dienstzeiten der Stadtwerke.  
**Sozialstation Rodgau gGmbH:** fachgerechte, individuelle sowie ambulante Kranken- und Altenpflege zu Hause Tel. 06106/3281 (87100 Johanniter)  
**Soziale Dienste der Johanniter:** Essen aus Rädern, Behindertenassistenz, Hausnotruf, Einkaufsdienste, Hauswirtschaft, Ambulanter Hospizdienst, Tel. 06106/87100  
**Parkinson-Selbsthilfegruppe:** Treffs monatlich zweimal im Gasthaus „Zum Engel“ in Nieder-Roden. Infos bei W. Dauer, Tel. 06182/21367.  
**Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“:** Treffen jeweils dienstags um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2–4 in Weiskirchen.  
**Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Main e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: erziehungsberatung@bz-ost-caritas.de  
**Suchtberatung des Suchthilfezentrums Wildhof e.V.,** Puisseauxplatz 1, Rodgau, Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: suchtberatung@bz-ost-caritas.de  
**Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes, Puisseauxplatz 1, Rodgau,** Tel. 06106/66009-0, Fax 06106/66009-16, E-Mail: schuldnerberatung@bz-ost-caritas.de  
**Caritas Allgemeine Lebensberatung, Puisseauxplatz 1, Rodgau,** Tel. 06106/66009-25, Mo. bis Do. von 9 bis 16 Uhr.  
**Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rodgau** Schillerstraße 27b, 63110 Rodgau, Tel. 06106/62186, email: dksb\_rodgau@web.de, tel. erreichbar Mi. u. Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr. www.kinderschutzbund-rodgau-roedermark.de  
**Frauenberatungsstelle und Notruf:** Hochstädter Str. 1, Tel. 06106/3111, Frauenhaus 06106/13360.  
**Sozialverband VdK-Rodgau** Beratung: Sozialzentrum Puisseauxpl. Nieder-Roden. Beratung nur nach Voranmeldung unter Tel. 06106/773902

**Neuer Zumba Kurs**

Nieder Roden (RZ) Zum Zumba-Kurs 1 bei der SG Nieder Roden e. V. gesellt sich nach den Sommerferien nun der Zumba-Kurs 2. Dieser findet immer dienstags ab 18 Uhr im SGN-Clubhaus im dortigen Gymnastikraum statt. Kursleiterin ist wie bei Kurs 1 Ana Bandeira.

Der Zumba-Kurs 1 findet wie gewohnt freitags ab 18 Uhr statt, ebenfalls im Gymnastikraum des SGN Clubhauses.

Eine Anmeldung ist über [gymnastik@sg-nieder-roden.de](mailto:gymnastik@sg-nieder-roden.de) möglich. <https://sg-nieder-roden.de>

**Sommer-Grillabend der Sänger**

Dudenhofen (RZ) Zu einem Grillabend lädt der Männerchor Dudenhofen seine Sänger am Dienstag, 12. Aug., ab 19.00 Uhr ein.

Im Gartenparadies von Harald Deichmann (Eppertshäuser Weg 3) wollen sich die Sänger in gemütlicher Runde auf den Probenstart nach der Sommerpause einstimmen.

Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt. Zur besseren Vorbereitung Anmeldungen unter [info@maennerchor-dudenhofen.de](mailto:info@maennerchor-dudenhofen.de).

Aber auch ohne Voranmeldung ist jeder Sänger herzlich willkommen. Dies gilt auch für ehemalige Sänger, die nicht mehr aktiv an den Proben teilnehmen und einfach mal einen schönen Abend verbringen wollen.



**Stadtverwaltung begrüßt neue Auszubildende**

Rodgau (RZ) Die Stadt Rodgau freut sich, in diesem Jahr sechs neue Auszubildende als Verwaltungsfachangestellte begrüßen zu dürfen. Am 1. August starteten Lisa Wortmann, Pauline Waitz, Lea Reus, Vanessa Bretz, Nicole Starzebski und Sarah Schmelz ihren Dienst.

Zu Beginn wurden sie von Bürgermeister Max Breitenbach persönlich begrüßt und herzlich willkommen geheißen. Bevor die Auszubildenden ins Tagesgeschäft einsteigen, werden sie in den kommenden Tagen im Rahmen einer „Onboarding-Woche“ mit den Strukturen in der Stadtverwaltung vertraut gemacht.

Diese umfasst nicht nur informative Schulungen, sondern auch eine Rundfahrt zu den verschiedenen Außenstellen der Stadt, wie der Feuerwehr, der Kläranlage oder den Stadtwerken. Dabei erhalten die Auszubildenden zudem alle wichtigen Materialien, die sie für ihre Ausbildung benötigen. Darunter auch einen Laptop, auf dem sie erste Sicherheitsschulungen absolvieren können. In der Ausbildung über drei Jahre lernen die Nachwuchskräfte fast alle Bereiche einer Stadtverwaltung kennen.

Darunter fallen nicht nur Tä-

tigkeitsfelder in der sogenannten Kernverwaltung wie Personal oder Organisation, sondern auch im Bürgerservice, bei der Feuerwehr, den Stadtwerken oder im Kulturbereich. Zudem bekommen sie Einblicke in den Sozialbereich, in die Stadtplanung, in Wirtschaftsförderung und Facility Management und natürlich auch in den großen Bereich der Öffentlichen Sicherheit und Ordnung. Die Stadt Rodgau wünscht ihren neuen Auszubildenden einen erfolgreichen Start sowie eine vielversprechende Zukunft!

(Foto: Stadt Rodgau)

**Geburtstagskinder**

Dudenhofen	
09.08. Helene Sengebusch,	80 Jahre
13.08. Friedrich Meiß,	80 Jahre
15.08. Heinrich Schnur,	85 Jahre
Jügesheim	
12.08. Erna Risse,	90 Jahre
13.08. Brigitte Schaffer,	80 Jahre
15.08. Günter Jähnichen,	80 Jahre
Nieder-Roden	
11.08. Gisela Wurdak,	85 Jahre
12.08. Klaus Engel,	85 Jahre
14.08. Karin Kolb,	80 Jahre
15.08. Hüseyin Yildirim,	80 Jahre
Weiskirchen	
09.08. Helmut Fecher,	85 Jahre
09.08. Waltraud Grode,	80 Jahre

**Apotheken-Notdienst**

09.08.	Apothek St. Peter Schillerstr. 11-13, Weiskirchen, Tel.: 06106/5152
10.08.	PAM Apotheke Königsberger Str. 2, Obertshausen, Tel.: 06104/4099188
11.08.	Adler Apotheke Puisseauxplatz 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72767
12.08.	Cäcilien Apotheke Frankfurter Str. 41, Heusenstamm, Tel.: 06104/3709
13.08.	Center Apotheke Offenbacher Straße 9, Dietzenbach, Tel.: 06074/914280
14.08.	Wehling von Buttler Apotheke Kronberger Straße 11, Dudenhofen, Tel.: 06106/6277530
15.08.	Stern Apotheke Eisenbahnstraße 14, Jügesheim, Tel.: 06106/9261

**After Work Music**

After Work Music am Strandbad mit »2sotypen« Louis Seibel und Chris Bihn sind »2sotypen« und stehen am 13. August um 18 Uhr auf der Bühne bei der After-Work-Veranstaltung am Strandbad. Die beiden begannen gemeinsam als kleine Buben mit dem Musizieren. Seit 2016 als spielen sie als Akustik-Duo Coversongs

eniger ist mehr“ treten sie lediglich mit einer Gitarre, einem selbstkreierten Cajon-Setup und zwei Stimmen auf. Auch wenn sich ihre musikalischen Wurzeln im Rock und Indie finden - was man in den Darbietungen spüren kann - ist die Bandbreite an gespielten Der Eintritt ist im regulären Strandbad-Eintritt enthalten.

## Das Goldhaus Heusenstamm

**Kantstr. 38 - 63150 Heusenstamm**

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG
<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
AUGUST	AUGUST	AUGUST	AUGUST	AUGUST

**Tel.: 06104 - 6707940**

---

**ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort**

**Ankauf von:**

- Ringe & Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Porzellanpuppen

**Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!**

**Wir zahlen zur Zeit bis zu 99,- €\* /pro Gramm**

**Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €\***

**Wir suchen ALLE Arten von Pelzen\***

**Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag  
10 - 18 Uhr

Samstag  
10 - 16 Uhr

**Goldschmuck aller Art**

**Bernstein**

**Markenuhren aller Art**

**Zahngold (auch mit Zähnen)**

**Feingold**

**Gold- & Silbermünzen**

**Umicores**

**Tierpräparate aller Art\*\***

**Silberbesteck**

**Modeschmuck**

**Porzellan namhafter Hersteller\*\***

**Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos vor Ort oder bei Ihnen zu Hause**

---

**Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €\***

**Militärische Orden**

**Gemälde aller Art\*\***

**Porzellanpuppen**

**Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!**

**ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG! Letzter Aufruf vor Saisonschluss!**

**Wir zahlen bis zu 5.500,- €\***

**Wir suchen ALLE Arten von Pelzen\***

**Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla**

**Wir zahlen bis zu 800,- € für Krokotaschen**

**Wir zahlen bis zu 2.500,- €\*\* für alte Gemälde, Tierpräparate, Porzellanpuppen, Kamin + Standuhren und Porzellan**

**Parkplätze vorhanden**

45 Enjoyhotels  
in den Niederlanden, Belgien,  
Deutschland und Frankreich.

**enjoyhotels.de**  
All-Inclusive-Urlaub

32  
Jahr  
Enjoyhotels

5 Tage All-Inclusive  
mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

## RHÖN

Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein  
kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna,  
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus Busfahrt auf die Wasser-  
kuppe, den höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €  
**289<sup>95</sup>**  
p.P.

## TEUTOBURGERWALD

Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde



Kostenlose  
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €  
**289<sup>95</sup>**  
p.P.

## NORDHOLLAND

Enjoyhotel Bovenkarspel in Bovenkarspel



In der Nähe des Markermeers  
und des IJsselmeers (3 km)

ERÖFFNUNGSANGEBOT

5 TAGE AB €  
**249<sup>95</sup>**  
p.P.

NEU

GEÖFFNET  
AB OKTOBER  
2025

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 31 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 31 Jahre später, können Sie aus 45 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens, Deutschlands und Frankreichs.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

## SAUERLAND

Enjoyhotel Am Kurpark Brilon in Brilon



Kostenlose Nutzung  
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €  
**299<sup>95</sup>**  
p.P.

## MITTELRHEINTAL

Enjoyhotel am Rhein in Kestert



Kostenlose  
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €  
**249<sup>95</sup>**  
p.P.

## GRONINGEN

Enjoy Deluxe Wellnesshotel Groningen  
in Loppersum



Kostenlose Nutzung  
von Spa und Sauna

5 TAGE AB €  
**339<sup>95</sup>**  
p.P.

### In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr  
KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

## RHÖN

Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf



Kostenlose Nutzung Saunen,  
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxusbustour  
(morgens oder nachmittags)

5 TAGE AB €  
**299<sup>95</sup>**  
p.P.

## WESTERWALD

Enjoyhotel Westerwald in Wirges



Romantische Städte  
in der Umgebung

5 TAGE AB €  
**269<sup>95</sup>**  
p.P.

## BELGISCH-LIMBURG

Enjoy Eurotel Lanaken in Lanaken



Kostenloser schöner  
Tagesausflug im Luxusbus

5 TAGE AB €  
**259<sup>95</sup>**  
p.P.

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. ✨ Keine Buchungskosten

# GROSSE KÜCHEN- NEUERÖFFNUNG IN BAD KÖNIG

BIS ZU  
**50%**  
JUBILÄUMS-RABATT AUF  
FREI GEPLANTE  
KÜCHEN

**0%**<sup>2)</sup>  
JUBILÄUMS-  
FINANZIERUNG  
BIS ZU  
30 MONATE

\*\*2,3) Details s.  
im Möbelhaus.

**+ LIEFERUNG  
GESCHENKT\***

## ERÖFFNUNGS-AKTION

AUCH IN ASCHAFFENBURG

JETZT NEU  
MIT VIRTUAL  
REALITY  
STUDIO

Jetzt Deutschlands  
modernste Küchenaus-  
stellung auf fast 1.000 m<sup>2</sup>  
erleben und Eröffnungs-  
Angebote sichern!

Im Wert von  
**3499,-**<sup>3)</sup>

**BORA M PURE GESCHENKT<sup>3)</sup>**

Beachten Sie unsere TOP-ANGEBOTE innenliegend!

Möbel  
**Kempff**

InterNetX

RENT-A-  
**STARCAR**

PRIME TIME fitness

Frankfurt School

LOTTO  
Hessen

FRANKFURTER  
WOCHENBLATT

DHCmedia 360°

Frankfurter Rundschau

RADIO  
FRANKFURT

psd Bank

FRANKFURT  
GALAXY

## FRANKY'S BIRTHDAY

**AUGUST 17 | 13:00**

PSD BANK ARENA

# MADRID BRAVOS

**AT**

# FRANKFURT GALAXY

TICKETS JETZT ERHÄLTlich  
**FRANKFURT-GALAXY.EU**

# Förderung der Kulturarbeit 2025 Serenade am „Backes“



Das Miteinander klappt vorzüglich: die Musikvereine Grosswallstadt und Dudenhofen.



Die Mixed Generations vom Gesangverein Germania überzeugten mit ihren Beiträgen.



Immer gern gesehene Gäste: Ehrenbürger Paul Scherer und Gattin Inge (rechts im Bild).

**CarTank 24**  
Wir unterstützen Euren Verein!  
Neumann Tankstelle GmbH - günstig tanken + mehr!

**Kratz Immobilien**  
Mein Maklerbüro seit 1993  
Tel. 06106 - 23741  
E-Mail: kratz-immobilien@t-online.de

**SUCHE:**  
2 - 4 Zimmer ETW's von 60 - 100 m<sup>2</sup>  
1, 2 und Mehrfamilienhäuser - auch Grundstücke  
sowie Abrissgrundstücke für Ein- und Mehrfamilienhäuser

**PNEUMOLOGIE, SCHLAF- & BEATMUNGSMEDIZIN**

„Besser atmen – besser leben“

Wir bieten Diagnostik und Behandlung sämtlicher Lungenerkrankungen. Unsere Schwerpunkte sind u.a. verschiedene bronchoskopische Verfahren und die Beatmungsmedizin. Besonderen Wert legen wir auf persönliche Zuwendung und Beratung.

**Unsere Behandlungsschwerpunkte**

- COPD / Asthma bronchiale
- Entzündliche Lungenerkrankungen
- Tumor der Lunge
- Beatmungsmedizin

**Indikationsambulanz**  
Chefarzt Dr. med. T. Stein  
Terminvereinbarung unter: 06103 / 912 14 92  
www.asklepios.com/langen/experten/sprechstunden

**ASKLEPIOS KLINIK LANGEN**  
Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen  
www.asklepios.com/langen

**KLINIK FÜR ORTHOPÄDIE UND UNFALLCHIRURGIE**

**Ihre neue Hüfte – beweglich, schmerzfrei, minimalinvasiv**  
Dr. med. Ramin Sadighi

Die minimalinvasive Hüftendoprothetik an der Asklepios Klinik Seligenstadt ermöglicht Ihnen eine schnellere Genesung und weniger Schmerzen nach der Operation. Mit modernen OP-Techniken erhalten Sie Ihre Beweglichkeit und Lebensqualität zurück.

**Indikationsambulanz**  
Chefarzt Dr. Klaus Eisenbeis  
Leitender Oberarzt Dr. med. Ramin Sadighi  
Jeden Mittwoch 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
Kontakt: Zentrum für Versorgung und Beratung  
Tel.: 06182-83 83 18



Asklepios Klinik Seligenstadt, Asklepiosstraße 1  
63500 Seligenstadt, www.asklepios.com/seligenstadt

**ALLGEMEINCHIRURGIE & PROKTOLOGIE  
JETZT IM ASKLEPIOS MVZ RODGAU**

Christian Weichbrodt  
Facharzt für Allgemein Chirurgie & Proktologie

**Unsere Behandlungsschwerpunkte**

- Proktologie / Enddarmkrankungen
- Weichteiltumore, Hautveränderungen
- Abszesse, Weichteilinfekt
- Groß Zeh Infekte
- Bauchwandbrüche (Hernien)
- Leistenbrüche, Nabelbrüche, Narbenbrüche, Bauchwandbrüche, Rezidive
- Port Versorgung (Implantation und Explantation)

**Terminvereinbarungen unter:**  
Tel: 06106-26810 oder mvz08.seligenstadt@asklepios.com  
oder über den Online Samedi Terminkalender

**ASKLEPIOS MVZ MVZ HESSEN GMBH**  
Asklepios MVZ Rodgau  
Kronberger Straße 11, 2. Etage, 63110 Rodgau

**Wärme drinnen. Kälte draußen. PORIT kann das.**

Wie viel Heizkosten die Bauweise mit PORIT bei Ihrem nächsten Projekt sparen kann, besprechen Sie gerne mit unserem Fachberater.

www.porit-kann-das.de 06106 280999



## GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

**GOLDPREIS  
AUF DEM  
HÖCHSTSTAND**



**Goldschmuck**



**Erbschaften**

Seit über 30 Jahren  
im Rhein-Main-Gebiet.

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung.

Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.

**!!! SOFORT BARGELD !!!**

# Juwelier Rubin

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • Neu-Isenburg  
Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 • Frankfurt am Main • Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

## Start der Ferienspiele in Dudenhofen

Rodagu (RZ) In Dudenhofen sind die Ferienspiele in der fünften hessischen Ferienwoche gestartet – wenn auch bei typisch wechselhaftem Ferienwetter. Der Regen zum Auftakt trübte die Stimmung jedoch nicht, die Spielwoche wurde

trotz kühlem Nass lautstark von Jacopo und Bürgermeister Max Breitenbach eingeläutet. Damit setzten sie das Startsignal für das diesjährige Motto „Zirkus“, welches in verschiedenen Spielen und bei der Abschlussveranstaltung the-

matisiert wird. Da auf Regen bekanntlich Sonnenschein folgt, stehen auch wieder schöne Ausflüge auf dem Programm – unter anderem ein Besuch der Lochmühle.

(Foto: Stadt Rodgau)

**MYJOB.de**

Zeit für was Neues?  
Jetzt Traumjob finden!



[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

Rhein MainVerlag

## Vhs: Stilberatung

Neuer Kurs am 27. August

Rodgau (RZ) Ganz unter dem Motto „Kleider machen Leute“ steht der vhs Kurs Ro 251030004, der am Mittwoch 27. August, stattfindet.

Für ein gutes Körpergefühl sollen die eigenen Proportionen gekonnt in Szene gesetzt werden. Muster, Material und Schnitte sorgen dafür, dass immer eine gute Figur gemacht wird.

In diesem Kurs erfahren die Teilnehmenden, wie sie geschickt Betonungen setzen, Proportionen gut in Szene setzen und die „Sitzfalle“ vermeiden. Es gibt zudem Tipps für

eine Basis-Garderobe, die zum persönlichen Stil passt und einen gelungenen Auftritt verspricht, beruflich und privat. Der Kurs findet von 17:30 bis 21 Uhr im Familienzentrum, Alter Weg 63F, statt und die Teilnahme kostet 24 Euro. Interessierte können sich online anmelden unter [www.vhs-rodgau.de](http://www.vhs-rodgau.de) oder schicken eine schriftliche Anmeldung an die vhs Rodgau, Hintergasse 15, 63110 Rodgau. Weitere Informationen erteilen die Mitarbeiterinnen der Volkshochschule unter den Telefonnummern 06106/693-1225 oder -1231.

## IHR PROFI RUND UMS HAUS



Wir arbeiten mit einem Hochdruckreiniger mit 80% Luft und 20% Wasser.

Wir versiegeln den Stein mit einer Schutzmischung. Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen oder hartnäckiger Schmutz auftreten werden.

Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.

**25%  
SOMMERAKTION**  
Nur 10 Tage gültig!

- Pflasterreinigung
- Gehwegreinigung
- Terrassenreinigung
- Wintergartenreinigung
- Reinigungsarbeiten
- Holz streichen
- Haushalts- und Firmenaufösungen
- Fliesen abstemmen
- Dachreinigung
- Keller auf- & ausräumen
- Entsorgung von Bauschutt, Holz, Grünschnitt usw.
- Renovierungsarbeiten
- Tapete entfernen
- Gartenarbeiten und -gestaltung aller Art
- Grün-, Hecken- und Baumschnitt aller Art
- Abrissarbeiten u. v. m.
- Weiteres auf Anfrage



100% Kundenzufriedenheit & Mitglied der Handwerkskammer!

06106/2791922



**KOSTENLOSE BERATUNG**

[info@christians-hausmeisterservice.de](mailto:info@christians-hausmeisterservice.de)  
[www.christians-hausmeisterservice.de](http://www.christians-hausmeisterservice.de)  
63110 Rodgau • Hochstädter Str. 16

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

Rhein MainVerlag